

HERALDO DE ZAMORA

DIARIO LIBERAL INDEPENDIENTE

Martes 30 de mayo de 1905.

SE PUBLICA TODOS LOS DIAS, EXCEPTO LOS FESTIVOS
Redacción y Administración: Santa Clara, 55.

Siglo II.—Año XI.—Núm. 2.462.

En *El Tiempo*, de Montevideo, correspondiente al día 6 del corriente mes, encontramos el siguiente artículo suscrito por nuestro querido amigo don Matías Alonso Criado, persona conocidísima y muy querida en esta población, á la vez que español amantísimo de la madre Patria, á la que no olvida ni un solo momento y por cuyo engran decimiento trabaja constantemente desde las Repúblicas Sudamericanas.

HOMENAJE A CERVANTES

19 NACIONES

Un solo idioma, un solo pensamiento. Qué le queda á España de su antigua dominación en Argel, Rosellón, Sicilia, Nápoles, Flandes, Portugal, Tejas, Florida, Arizona, California, Filipinas y Puerto Rico? Todo lo ha borrado el tiempo. No se habla Español en las primeras, y en las últimas regiones se perderá pronto. No sucede lo mismo en las naciones independientes de origen peninsular.

La gran familia fundada por España en la parte de América emancipada, que descubrió, conquistó y pobó con los sacrificios más grandes de la historia, 18 naciones con veinte millones de kilómetros cuadrados y 60 millones de habitantes conservan el idioma Castellano como el mejor y quizá el único vínculo de fraternidad después de su independencia.

A la emancipación política sobrevino la anarquía ó el despotismo, para formar hoy naciones libres y constituidas.

Las necesidades de todo organismo independiente, traen el aislamiento de las demás.

No habiéndose conservado las divisiones territoriales del período colonial hijas previsoras de las conveniencias económicas, políticas, geográficas y fluviales, sobrevinieron cuestiones de límites exclusivistas aduaneros, productos similares que rivalizan en el mercado de consumo y múltiples antagonismos de intereses y conveniencias internacionales que han hecho ilusoria la fraternidad..... entre pueblos del mismo origen y sólo sirve de pretexto para imponerla el más fuerte..... con la doctrina de Monroe..... donde reina la anarquía ó la injusticia.

Los descendientes de Inglaterra y Portugal formaron solamente dos grandes naciones: Estados Unidos y Brasil.

En América los descendientes de España formaron 18 repúblicas independientes y si hoy solo se conserva entre ellos el vínculo del mismo idioma al conmemorarse el tercer centenario del *Quijote* que, como el *Prometeo* de Esquilo y el *Hamlet* de Shakespeare, es una obra mundial, debe ponerse como dogma la conclusión que propuse y sancionó la sección de ciencias sociales y políticas del Segundo Congreso Latino-Americano celebrado en Montevideo en 1901.

«Se procurará conservar la mayor pureza del idioma castellano en los países donde hoy se habla y sirve de lazo de unión en sus relaciones económicas y sociales.»

No debe dilapidarse la preciada y costosa herencia de la lengua que hace comunes las glorias, las tradiciones y el caudal literario de los siglos.

El venezolano don Andrés Bello en la mejor gramática castellana de autor americano establece: «Juzgo importante la conservación de la lengua de nuestros padres en su posible pureza, como un medio providencial de comunicación y un vínculo de fraternidad entre las naciones de origen español derramadas sobre los dos Continentes.»

La unidad del idioma no rechaza el desarrollo progresivo, natural y científico del organismo vivo, ni esfuerza arrebatarle la fuerza asimiladora que caracteriza la vida, sino que, por el contrario, aumenta su vigor y acrecienta sus energías conciliando el movimiento con el orden, el uso y la autoridad con la lógica y los nuevos adelantos científicos.

La unidad del lenguaje en la América hispana dará épocas de esplendor y progreso, mientras que la desmembración y corrupción del idioma será signo inequívoco de decadencia, y ha representado, según un autor moderno, en el orden moral y social, lo que el feudalismo ó la anarquía en el orden político, lo que la descomposición cadavérica en el orgánico.

Los países de América donde no ha penetrado por completo la aurora de nuestro idioma conservan nubes de la noche de la barbarie.

La gloria y esplendor de la lengua española con su marcha y modificaciones sucesivas, sus nuevas palpitaciones y energías brillará siempre en el cielo de la inmortalidad con Cervantes, Granada, Fray Luis de León, Lope de Vega, Moreto, Solís, Jovellanos, Moratin, Lista, Donoso Cortés, Feijóo, Quintana, Valera, Castela, Menéndez Pelayo, Pereda, Pardo Bazan, Caro, Cuervo, Magariños Cervantes, Andrade, Obligado, Avellañeda, Alberdi, Barros Arana, Lastarria, Venturá de la Vega, Vicuña Mackena, Ricardo Palma, Figueroa, Pardo y Aliaga, Villagas, Valbuena, Tamayo y Baus, Beckeér, Fernández Guerra, Núñez de Arce, Zorrilla de San Martín, Balart, Echegaray y tantos otros pensadores ilustres.

Que en el altar de la gloria que hoy dedican España y América á la efeméride tricenaria de la publicación del *Quijote* de Miguel de Cervantes, luzca perenne, como inextinguible lámpara del Santuario de 19 naciones, un solo idioma y un solo pensamiento para el triunfo de la justicia, la verdad, la libertad y la concordia de los pueblos hermanos.

MATIAS ALONSO CRIADO.
Montevideo, Mayo 6 de 1905.

Información política del día.

Madrid 29.

El Presidente del Consejo ha manifestado esta mañana, que aunque nada hay acordado todavía, es posible que S. M., al regreso de Londres, venga por la vía Douvres-Calais y Paris San Sebastián.

Dícese que unos días antes de la reunión de las Cortes se reunirán las minorías monárquica y moretista y que éste será el primer acto público en que se manifestará la aproximación, entre las dos ramas del partido liberal.

El miércoles próximo se celebrará Consejo de ministros para continuar el estudio de los proyectos que han de presentarse al Parlamento, además de los ya ultimados. A dicho Consejo llevará el señor Besada el relativo á la reorganización de la Hacienda municipal, sobre las bases que ya tenemos anticipadas.

Con el señor Villaverde ha conferenciado ayer por la mañana el subsecretario de Estado, señor Ojeda, quien le dió cuenta de los despachos recibidos del señor Villaverde, relativos al viaje regio.

El Corresponsal.

¡SOLO DIOS!

Flotaba en el ambiente de aquel día un no sé qué de soñaliento y vago, y de dulces recuerdos al halago de mi espíritu otros mundos descubría.

Y recreaban la memoria mía seres mil de fantástica apariencia: eran la imagen del placer perdido, de la mujer que un tiempo se ha querido, de la ilusión que amó nuestra existencia. ¡Oh! ¡Qué grande y qué bueno el mundo á mi mirar se presentaba! Un Dios, todo bondad, lo gobernaba, y estaba todo de su esencia lleno.

¡Sólo tal vez! Repuesto de mi asombro, al volver á las tristes realidades, hallé; pero ¡qué hallé?... Yo no lo nombro. ¡Sólo quedó mi Dios con sus bondades!

José Carrasco.

RÁPIDA

Señor Alcalde: Está visto que resulta baldío cuanto se diga en contra de la Empresa Inglesa, que abastece de aguas á esta población: en cuanto el río enturbia un poco su cauce, ya se toma en Zamora, en vez de agua, un caldo lechoso coloreado que bien quisiéramos pensar era motivado solamente por lo revuelto del río; pero que nos hace creer sean deficiencias de limpieza ó falta de capacidad de los depósitos y tuberías, y, principalmente, de los llamados filtros que tal Empresa emplea, con desprecio y perjuicio de la salud pública; como se ha comprobado en recientes trabajos de reposición de tubos, hecha á la faz de toda la población.

Si las autoridades municipales se hallan imposibilitadas para exigir responsabilidades justísimas á la tal Empresa, después de tantas concesiones como se le han hecho, manifiéstese francamente al pueblo esta incapacidad y el pueblo se encargará de poner coto á tal estado de cosas, evitando su paulatino envenenamiento y el vergonzoso y perjudicial sistema de las automáticas, en que se hace perder tiempo sin límite á las clases más pobres, por el sistema en sí y porque, con el mayor cinismo, en gran número de

ocasiones esas fuentes no dan agua, y las fichas resultan dinero falso que abochorna y perjudica al pueblo de Zamora.

Ecos madrileños.

Madrid 29.

El Sr. Silvela en la agonía.

Después de las cinco de la tarde fué en aumento la depresión de fuerzas.

Los vómitos de sangre se repetían, considerándose impotentes para contenerlos el señor Grinda y su ayudante señor Madariaga.

Cuantas personas se encontraban en el dormitorio salían afectadísimas y sollozando.

—No hay esperanza; todo está perdido—decían.

Otros exclamaban:

—Los movimientos del enfermo son mecánicos; ya no conoce, ni se da cuenta de su estado. Resiste, porque su naturaleza es fuerte. Sólo esperamos el momento en que expire, porque toda esperanza puede considerarse desaparecida.

Fué llamado por teléfono el doctor Cortezo, quien no tardó en presentarse.

Al llegar al domicilio del enfermo, éste había empeorado, como consecuencia de un nuevo vómito de sangre que había tenido.

En esos instantes llegó también el Nuncio.

Al ver el estado gravísimo del enfermo, el padre Bergamín, que ha estado continuamente á su lado desde que se agravó, empezó á encomendarlo á Dios.

El Nuncio se limitó á orar ante el enfermo, dándole la bendición Apostólica.

Seguidamente se retiró, siendo acompañado hasta el portal por el marqués de Santa María de Silvela y D. Mateo Silvela.

Al saber la agravación del enfermo el señor Villaverde, se trasladó

á la calle de Lista, en donde se hallaban á las cinco y media de la tarde, además del jefe del Gobierno, los ministros de Hacienda y Gobernación, Guerra y Marina.

Al lado del enfermo se hallaban, además de las personas de la familia, los Sres. Maura, Dato, Sánchez Guerra, Díez Macuso, y otros.

En el piso bajo se encuentra crecido número de senadores y diputados de todos los matices políticos, y principalmente de la mayoría.

Fallecimiento.

A las ocho de la noche de ayer recibimos un despacho telegráfico de nuestro corresponsal en Madrid señor Sánchez Ortiz, dándonos cuenta del fallecimiento del señor Silvela, noticia de la que inmediatamente nos apresuramos á enviar copias á los círculos y cafés, en los siguientes términos:

«A las cinco y cuarto de esta tarde entró en período agónico el señor Silvela, falleciendo á las siete y doce minutos, rodeado de toda su familia y amigos. En los últimos momentos del ilustre político han ocurrido escenas desgarradoras.»

El Corresponsal.

CRONICA

Ó LUCHA Ó FLOR DE UN DÍA

Yo no brindé porque yo admiro á Paco Morán en silencio, allá en las honduras en donde el alma adora cuando caen sobre ella las blancas sábanas del sosiego.

Yo no brindé porque mi palabra tosca y resquebrajada, que brota en hilachas, en riscos, hubiera sonado como zampoña destemplada entre el coro de los armoniosos rabeles que cantaban á Paco Morán, el que llamaré himno tardío de justicia.

Pero me sobran brasas en el corazón, y aunque sea el retoño enclenque entre las eflorescencias espléndidas de los verbos arrebatadores ó cultos que anoche nos envolvieron entre los arrullos de sus can-

— 48 —

Tres habrán de ser las grandes divisiones generales de la Exposición:

- 1.º HISTÓRICA.
- 2.º ENSEÑANZA, CIENCIAS, LETRAS Y ARTES.
- 3.º AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO.

DIVISIÓN PRIMERA

Histórica.

Comprenderá:

PRIMER GRUPO

Objetos y colecciones pertenecientes á la Real Casa de España y á la Real Casa de Portugal.

SEGUNDO GRUPO

Objetos y colecciones pertenecientes á Museos oficiales; las iglesias catedrales, comunidades religiosas, monasterios y demás corporaciones de igual índole.

TERCER GRUPO

Objetos y colecciones perte-

— 45 —

RESUMEN

Gastos de instalación.	2.146,385
Imprevistos de id.	453,615
Gastos de explotación.	1.420,000
Imprevistos de id.	500,000
Ingresos.	4.520,000
	2.475,000
Déficit.	2.045,000

Plan general para las instalaciones.

No puede seguirse respecto al plan general de la Exposición Ibero-Americana, ó sistema para las instalaciones de los productos, artículos, máquinas, aparatos, procedimientos, etc., el método á que se han ajustado otros certámenes de carácter industrial, artístico, literario, científico ó histórico, separadamente; ni el de una Exposición universal, por que si bien tiene en parte el carácter de cada uno de estos aspectos, ni abarca las amplitudes de la última, ni se

tos, aunque sea el manchón del lienzo que solo sirve para que se des- taquen las grandes figuras del cua- dro, aunque mis cardos bravios des- baraten la corona que entre todos tegieron á Paco Morán, aunque no traiga mirra, he de asentar mi se- milla para que no germine la que tanto temo, flor del olvido.

Paco Morán es el abogado que entra en los misterios del corazón humano, como Aparasi, ahonda con videncia de águila en las simas profundas de la criminalidad, y, dueño de la palabra, mueve á la justi- cia del castigo cuando acusa, y mue- ve á la justicia del perdón cuando defiende; el orador profundo de la inteligencia y del corazón, de la idea y del sentimiento. Pero no tie- ne garrulerías de charlatán en bar- raca, ni sonagerías de propagandis- ta callejero, y yo mucho temo que el alto pueblo que se llama culto á sí mismo, sepa de memoria las tea- tralías del charlatán de la plazue- la y no recuerde en cambio las her- mosuras de Paco Morán.

Paco Morán es el literato culto, el crítico reflexivo; pero no marcha por las sendas de Clarín y Figaro; son sus censuras cariciosas, van lle- nas de dulcedumbre, no sabe los halagos judescos ni adulaciones hi- pócritas de alzar hasta las cumbres á los poderosos; no pone acres ni acibares en sus juicios; es de los inofensivos, de las almas de Dios, y mucho temo que su nombradía merecida se hunda en el polvo y la conspiración sorda le arrincone en el montón de los postergados, y mu- cho temo que sus paisanos no re- cuerden después que estudió á Ga- lán, el gran poeta, como con labor de afligranado encage lírico; que no recuerden que escudriñó en el Quijote con el mismo escalpelo que estuvo en los labios de Menéndez Pelayo, el poliglota gigante, y que se posó sobre las últimas cuartillas de Valera, el hablita ático, siendo Paco Morán digno triunviro con esas dos glorias patrias.

Paco Morán se escondió en su idiosincracia modesta y en estos tiempos de los Diamantes Boro y de las famas oropelinas relumbrosa- mente huecas y falsas, las violetas por nutridas que estén de sabias perfumosas quedan olvidadas ante los colorines churrigueros de los claveles reventones que se venden en todas las esquinas.

Un estandarte de la prensa sal- mantina lo llamó gloria castellana y el justo mote del oráculo debiera avergonzarnos á los castellanos,

porque siendo Paco Morán una glo- ria de nuestra tierra la gran muche- dumbre de nuestros paisanos, igno- ros, no le conoce, aunque anoche le festejó.

Y Paco Morán en el trigal secu- cho y pobre de nuestra región, re- basando por encima de los medio- cres se ostentó aquí y más lejos, y así desde lejos yo os digo á sus pa- sanos: Hubiera sido seguro que no hubieseis visto que Paco Morán descuella sobre el ras y es atrofía que no admireis su valoria, y leso delito de regionalismo sería que no le empujaseis aventando por los rincones todos de su tierra la gloria merecida del nombre zamorano de Paco Morán.

Vale tanto que yo aunque se re- pliega en su modestia sin salir ante los que andamos ahitos de cosechar enseñanzas; aunque veo con pesa dumbre el sitial que ocupa en la po- lítica, entre los justos que duermen en el seno de Abraham, esperando cruzadas las manos y reclinada la cabeza, que llegue el Mesías de la boina por el mágico conjuro de la oración, en lugar de ocupar puesto de mando allá, lejos de la política, en la cuestión social, y entre los que bregan en la lucha de desopre- sión y no duermen y combaten con la bandera de las reivindicaciones sagradas contra los agiotajes del oro y del poder; yo que le quisiera, no entre los indolentes por escepti- cismo ático, sino febril en la brega encauzando las oprimidas reatas de los pobres que no más revanchan un mendrugo de pan para su hom- bre, una luz para su ignorancia y un manto para sus justicias y un abrazo de hermanismo para con- suelo de sus penas, y que por falta de guías como Paco Morán tal vez en la revancha traspasen la linde, irres- ponsables por inconscientes, yo le miro y con todo eso y contra todo eso, rociándome en ondas de admira- ción y bañado en oleadas de en- vidia santa y vibrando en mi cora- zón la arenga de Montilla, al paso de su nombre, descubierta la cabe- za, digo una y muchas veces: «Sal- ve, Maestro, pero á la lucha; sin tu resucitación la corona de anoche se ría de flores de un día.»

JOAQUÍN RAMOS.

Zamora, 29 mayo 1906.

Infraacciones de la ley de caza.

Real orden circular.

Por el ministerio de Agricultura y Obras públicas se ha dirigido á los

gobernadores civiles la siguiente Real orden circular:

«Noticioso este ministerio de las infracciones de la ley de caza que en algunos puntos se cometen, muy especialmente en las costas, con mo- tivo de la entrada de las codornices, en las que se hace tan grande mor- tandad que muchas de ellas no lle- gan al interior de la península, y las que entran son cazadas con redes y otros artefactos, impidiendo así la procreación de tan preciadas aves

Su majestad el rey (q. D. g.) ha tenido á bien disponer se signifique á V. S. la necesidad y conveniencia de que por cuantos medios legales puede emplear con sus agentes y subordinados encargados de hacer cumplir los importantes preceptos de la ley de caza, sean perseguidos con todo rigor los infractores de los mismos, y muy especialmente en el interesante particular de que se tra- ta, contribuyendo de tal suerte á defender, como es debido, los intere- ses de uno de los principales ve- neros de la riqueza del país».

Falta hacía que se dictara esta disposición; y es bueno que se sepa también que no son solo las provin- cias marítimas las que infringen la ley de caza; cabe en este caso repetir un conocido refrán castellano que dice: «En todas partes cuen- cen...»

Esperamos que el señor Coman- dante de la guardia civil se en- cargue de hacer cumplir la anterior disposición.

Cotidiana.

Dentro de unos días tendremos á nuestra disposición en los estan- cos, sellos de urgencia, con los cua- les todo el que quiera gastarse un cuarto de peseta enferma, además de las tres perrillas, podrá fran- quear las cartas con seguridad pro- blemática de que lleguen á su des- tino muchísimo antes que el cartero.

El Real decreto que establece los nuevos sellos de urgencia no está muy claro, que digamos, pero con un poquito de atención se saca en limpio que el beneficio será parcial y limitado á las poblaciones desig- nadas por la Dirección de Correos.

De agradecer es la mejora, que viene á interplantar un término medio entre la carta-tortuga y el telegra- ma galápago, aunque parezca algo recargado el sobreporte. Sin embar- go, mucho tememos que á las car- tas urgentes les suceda lo que á los

telegramas de tasa triple y tarden á veces cinco cuaresmas en llegar á manos del destinatario, sobre todo si el infeliz es empresa periódica ó comerciante.

Según van de celérrimos todos los servicios públicos que monopo- liza el gobierno, bueno será no fiar en la prosperidad de la innovación, ó por lo menos creer que las que- jas y reclamaciones menudeen tanto como menudeaban las relativas á telégrafos. Es posible que las del sello urgente defrauden el buen de- se del innovador, y que la gente de correspondencia deje el flamante signo para exclusivo goce de los co- leccionistas filatélicos, inculcando del fracaso á la pesada mano de la administración pública que esterili- za la idoneidad de cuantos con celo la sirven.

RUSIA Y JAPON

París 29.

Dicen de Tokio que ayer el mar de Corea se hallaba envuelto en niebla; el viento era fuerte y el mar agitado.

La escuadra rusa fué vista á las seis de la mañana, yendo hacia Tsu- chima.

Cuando la niebla se elevó los bu- ques rusos se replegaron.

Se anuncia la presencia de otros 21 buques rusos.

Desde Karatsu, puerto de la cos- ta japonesa, se oía cañoneo con di- rección al Estrecho.

París 29.

Un despacho oficial de Tokio di- ce que la escuadra de Rodjestvens- ky ha quedado virtualmente aniqui- lada.

Doce buques de guerra han sido echados á pique ó capturados, y además echados á pique dos trans- portes y dos destroyers rusos.

París 29.

Telegrafían de Washington que el ministro del Japón ha recibido un telegrama particular en el que se anuncia que se ha librado una batalla naval en el estrecho de Co- rea, favorable á los japoneses.

Otros telegramas dicen que la escuadra rusa, entera, ha tomado parte en el combate.

Sin embargo, los buques menos rápidos parece que están dando la vuelta al Japón.

Las pérdidas de los japoneses han consistido en un crucero y diez torpederos.

San Petersburgo 29.

El almirante Birileff, interrogado ayer en Moscou, ha afirmado que la cuarta escuadra estará dispuesta para el día 14 de junio próximo y podrá zarpar varios días después.

El almirante ha manifestado tam- bién que tiene confianza en la em- presa de Rodjestvensky.

El reglamento definitivo DE ALCOHOLES

La Comisión redactora.

En la Gaceta de anteayer se ha publicado un Real decreto, al cual ya aludimos ayer, cuya parte dispo- sitiva dice así:

Artículo 1.º Para la redacción del proyecto de reglamento definitivo de la renta del alcohol se crea una Comisión, que se compondrá de las personas que á continuación se enu- meran: D. José Canalejas y Méndez, presidente, y como vocales, duque de Almodóvar del Río, con- de de Retamoso, D. Gumersindo Díaz Cordovés, D. Adolfo Pries y D. Federico Vañó; los directores generales de Aduanas, de lo Con- tencioso del Estado y de Contribu- ciones, Impuestos y Rentas; el ins-

pector general de Aduanas y el jefe de negociado encargado de la Sec- ción de alcoholes, D. José Valdés, voz y voto.

Art. 2.º La Comisión se reunirá en la Dirección general de Aduanas, para dar principio á los trabajos, el día 19 de junio próximo, y presen- tará el proyecto de reglamento al ministro de Hacienda en el plazo de dos meses.

Art. 3.º El proyecto de regla- mento que formule la Comisión se informará, con carácter urgente, á la Comisión de Consejo de Estado, y entrará en vigor en cuanto sea apro- bado por el ministro de Hacienda.

NOTICIAS

Se encuentra en esta capital nues- tro querido amigo don Federico Requejo, que, como ya dijimos, saldrá para la corte el próximo jue- ves.

Sea bien venido.

El día 2 de junio á las once de la mañana, tendrá lugar en la casa cuartel que ocupa la Guardia civil, la subasta pública de las escopetas recogidas por dicha fuerza á los in- fractores de la ley de caza.

En Palma de Mallorca se cele- brará el día 3 de junio una asam- blea de alcoholeros, para protestar de la ley vigente.

El chispeante escritor salmantino don Agapito Fernández (Chinita), primo del gobernador civil de esta provincia, ha sido nombrado inspec- tor jefe de vigilancia de Ceuta. Sea enhorabuena.

AUDIENCIA

Señalamiento para mañana.

Juzgado de Bermillo; delito, hur- to; procesado, Alfonso Rodríguez; ponente, señor Alvarez; acusación, señor Prada; defensor, señor Petit; procurador, señor Piñuela; peritos, 2; testigos, 12.

El mercado de ganado de cerda verificado hoy en esta capital se ha visto completamente desanimado, habiéndose hecho pocas transaccio- nes.

El representante de la ley en esta Audiencia retiró hoy la acusa- ción que mantenía contra Irene de la Rosa, por estimar que la proce- sada está loca.

Se ha concedido autorización para contraer matrimonio á nuestro paisano el capitán del arma de in- fantería, don Manuel Margarida Pozo.

Con motivo de la feria en Pla- sencia (Cáceres), se celebrará en aquella ciudad una magnífica corri- da de toros de la acreditada gana- dería de don Filiberto Mira, en la que tomarán parte los aplaudidos diestros Minulo y Montes.

Las autoridades de Lisboa han descubierto estos días un matadero clandestino en el que se sacrificaban burros y caballos viejos, cuyas carnes eran luego vendidas, ofre- ciéndose las de burro como ternera y las de caballo como buey.

La familia del señor Piedra (q. e. p. d.), ruega á las personas que tuvieran relojes á componer en el taller de dicho señor, pasen á recogerlos de don Martín Mayado, que vive en la misma plazuela, nú- mero 3, frente al Mercado de Abastos.

Se suplica á las personas intere- sadas que no se retrasen en recoger lo que les pertenece.

circunscribe á particularidades ó especialismos como las otras.

Es casi universal por los mu- chos países interesados en ella, por el número de habitantes que pueblan éstos y también por el gran concurso de exposi- tores y visitantes que fundada- mente se espera acudan á la misma; pero ni su tendencia primordial y especialísima es, como ya se ha dicho, que llegue á las amplitudes de las Exposi- ciones universales de París, Viena, Londres, Chicago, etc., en las cuales el objeto casi úni- co era la exhibición de los gran- des adelantos de la Agricul- tura, la Industria y el Comercio, cosa que, sin ser secundaria en esta Ibero-Americana, ocupa un segundo lugar, ni ha de prescin- dirse de que este certamen ten- ga por objeto especial el de ha- cer ver al mundo los gloriosos recuerdos históricos de los pue-

blos de un mismo origen y una misma raza, la legítima aspira- ción que les guía en los presen- tes tiempos, de ayudarse, unirse y progresar por medio de la cultura y el trabajo.

Por estos motivos, las agru- paciones, clases y secciones en que se divide la instalación ge- neral y á la cual también han de adaptarse en lo posible las de cada región, ya sea america- na, ya española, van delineadas aquí, teniendo en cuenta los propósitos y la tendencia que acaban de indicarse.

Antes que nada la historia, después las ciencias, las letras y la enseñanza, y, por último la Agricultura, la Industria, el Comercio y cuanto con estas manifestaciones de la produc- ción y de la actividad humana se relaciona.

He aquí el plan que nos per- mitimos bosquejar:

IMPOTENCIA ESTERILIDAD

Debilidad genital del Hombre.

EN LA MUJER

ocasionada por la lucha de la vida, pérdida seminal, pesares, abusos de Venus ó de vicios solitarios, estudios excesivos, etc. *Cura pronta, sin peligro y sin medicamentos*, aprovechando las fuerzas orgánicas naturales, inducidas al organismo genital de ambos sexos al que comunica los ardores, fuerzas y lozanía de la más sana y vigorosa juventud.

Nuevo remedio *externo* KISLEYT WOSMAHE. Los internos ó no producen efecto, si son débiles, ó perjudican la salud al ser enérgicos. EL KISLEYT WOSMAHE se vende á 5 pesetas frasco en todas las buenas boticas de España. ¡Supremo tratamiento por el que se consigue la potencia y la fecundidad juvenil, pronto, gratamente y sin peligro para la salud.

Pedir siempre KISLEYT WOSMAHE, no dejándose engañar por medicamentos parecidos en nombre ó envoltorios. Hay muchas imitaciones que se dan al público por farmacéuticos poco escrupulosos y que ocasionan funestas consecuencias.

Véndese en ZAMORA en las farmacias de D. GREGORIO PRADA, Renova, 25 y de D. JOSE GARCIA CAPELO, Santa Clara, 1 y 3, y en la droguería del mismo señor, Rua, 20.

Estado de las curaciones obtenidas por el KISLEYT, á partir del 18 de Diciembre de 1902, en que nos encargamos de su preparación en España. (1)

AÑO	Casos consultados.	Curaciones según testimonios.	Negativas según cartas.	Desconocido el resultado
1903	2146	2091	16	39
1904	8497	8349	50	98

Cuadro de duración de tratamiento.

AÑO	Casos curados.	Antes del mes.	Un mes.	Dos meses.	Más tiempo.
1903	2091	1892	164	29	6
1904	8349	8147	136	54	12

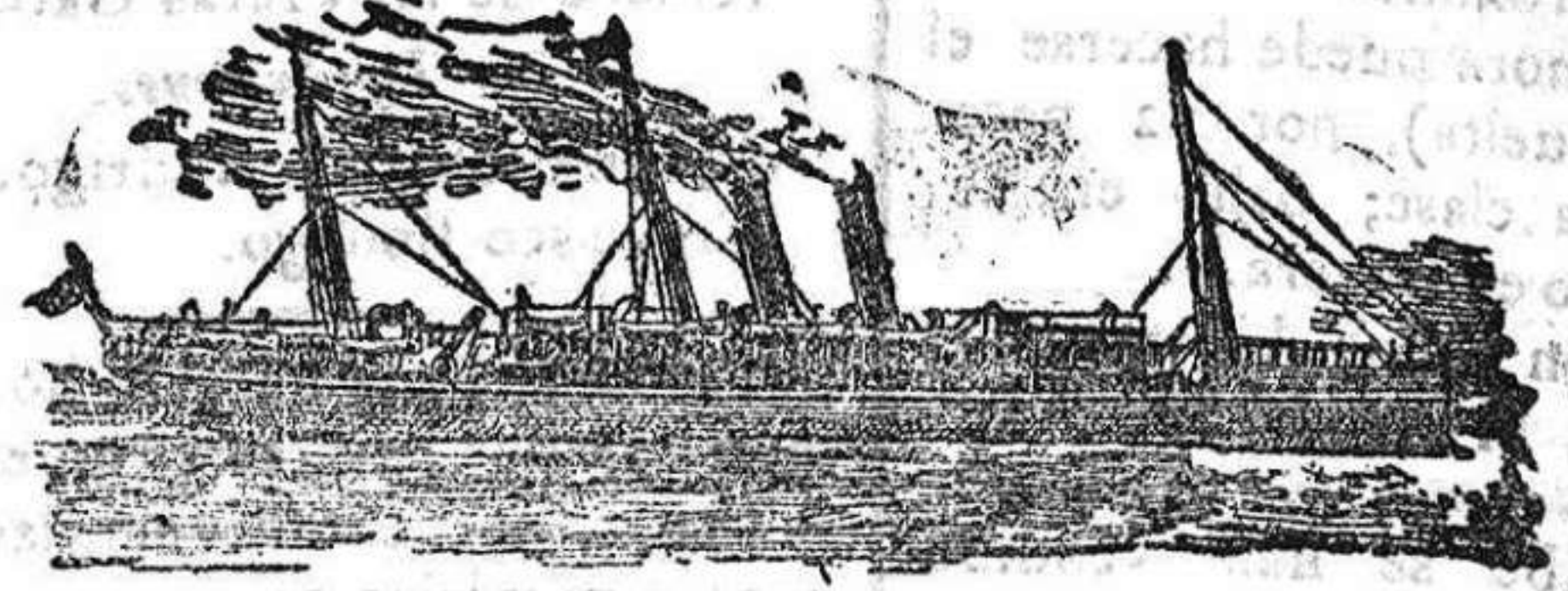
(1) Estos datos se refieren á los conocidos por nosotros, pues deben existir muchos más, ya que la venta en 1903, ascendió á 14.704 frascos y en 1904, se aumentó á 37.916 frascos.

Compañía de vapores-correos de LA MALA REAL INGLESA



La mas antigua, la más rápida y que tiene mejores vapores.

TIPO DE LOS NUEVOS VAPORES DE LA COMPAÑIA



SERVICIO RAPIDO DEL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

VIAJE DE IDA. El día 4 de Junio de 1905, saldrá de Vigo para Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor correo **CLYDE**. El día 19 de Junio de 1905 saldrá de Vigo directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico vapor correo **PARDO**.

El día 18 de Junio de 1905 saldrá de Vigo para Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor correo **NILE**.

VIAJE DE REGRESO. El día 8 de Junio de 1905, saldrá de Vigo para Cherburgo Southampton y con transbordo para América Central, el vapor **MAGDALENA**. El día 22 de Junio de 1905, saldrá de Vigo para Cherburgo, Southampton, y con transbordo para América Central, el vapor **THAMES**.

Hay vapores de todas clases para los puertos arriba indicados. La marcha de todos los vapores, es de 17 á 18 millas por hora. El viaje de Vigo á los puertos del Brasil, de 13 á 15 días y á los de Montevideo y Buenos Aires, de 18 á 20. Es la línea de vapores que hace los viajes más rápidos entre Europa y América del Sur ofreciendo excelentes comodidades y trato á los pasajeros de 1.ª y 3.ª clase. A los de 3.ª se le da cama con ropa, pan fresco y vino á todas las comidas. Si viajan ocasionales, camareros á su disposición para mejor servicio de los mismos. Asistencia médica gratuita. Los pasajeros que deseen presentarse en la Agencia de Vigo el día de antes de la salida del vapor.

Estos vapores tocan ahora en los puertos de Buenos Aires, evitándose de este modo las incomodidades del viaje por ferrocarril desde La Plata á dicha ciudad.

AVISO.—A los *Sub-agentes y pasajeros.*—Habiendo llegado á mi poder un anuncio, donde un tal Leandro López y Lopez, de Vigo, calle de la Pescadería número 5, dice ser Sub-agente de todas las Compañías de vapores que en este puerto toman pasajeros para la América del Sur, me permito llamar la atención de los favorecidos de la Mala Real Inglesa para que no se dejen engañar por dicho sujeto, en lo que á esta Empresa se refiere, toda vez que no tiene contrato alguno para embarcar pasajeros en los vapores de tan acreditada y antigua Compañía.

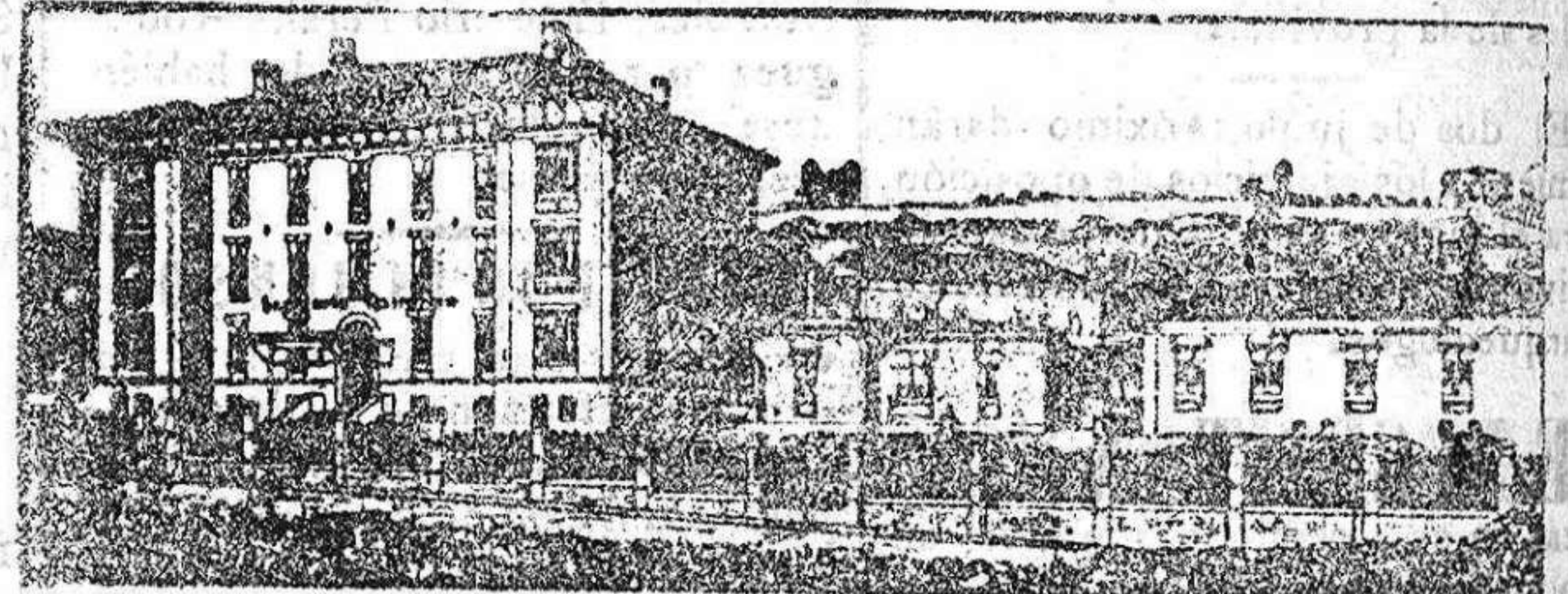
Para más informes, dirigirse á los agentes de la Compañía.

En Coruña, los señores Rubine é Hijos.

En Villagarcía, señores González y Fernández.

En Vigo, el Agente general en el Norte de España, don ESTANISLAO DURAN.

SANATORIO QUIRURGICO DEL DOCTOR MADRAZO



SANTANDER

Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama, hállase este centro colocado á la cabeza de los demás de su índole.

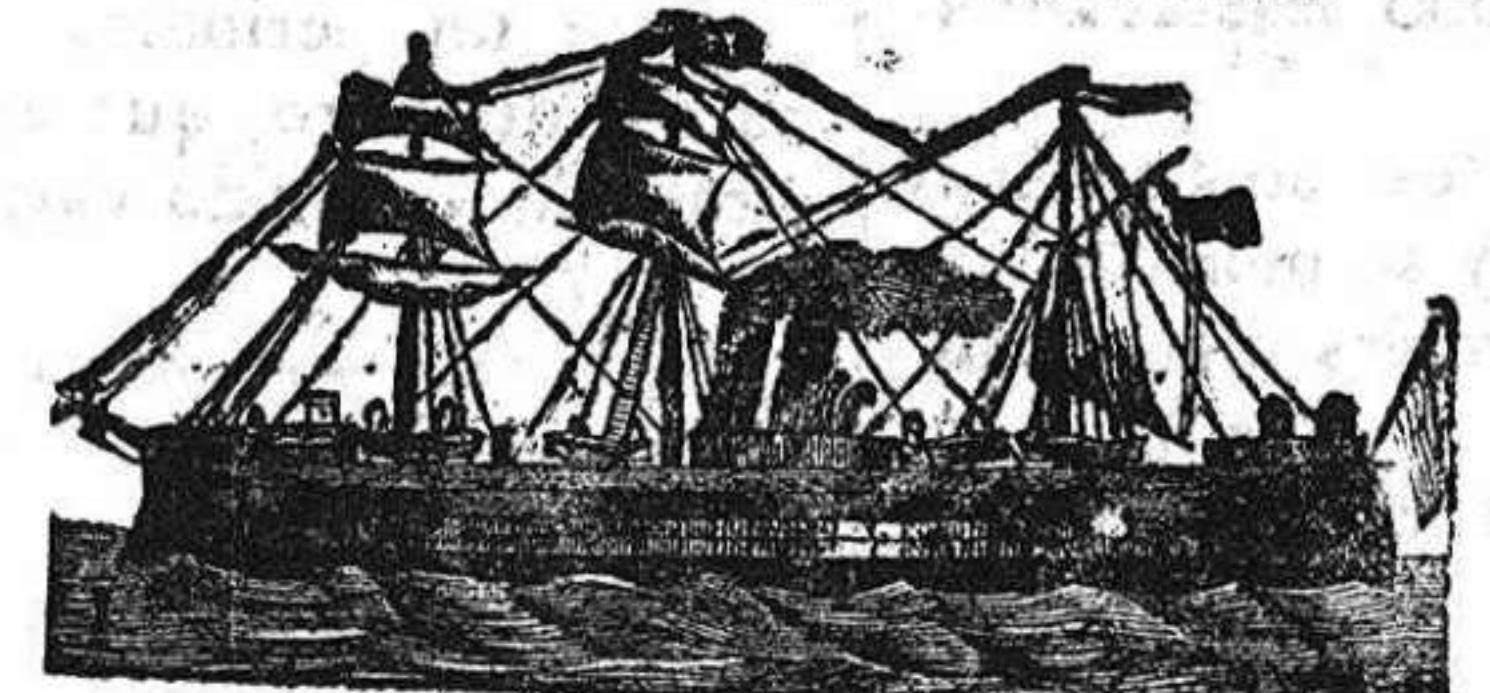
En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación; y para que ce los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, bajo tipos siguientes: PRIMERA, 20 pesetas; SEGUNDA, 10 pesetas; TERCERA, 5 pesetas diarias, independientemente de la operación.

Su numerosa estadística (2.300 operaciones) garantiza los resultados cada día más brillantes, que en él se obtienen.

En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia que haga sus veces. Los señores que deseen saber más detalles, dirigirse al Director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios.

ANTONIO CONDE, HIJOS.—VIGO

CHARGEURS REUNIS



Compañía francesa de paquetes correos

LINEA DEL BRASIL

Para Lisboa, Pernambuco, Bahía Rio Janeiro y Santos saldrá de VIGO el 9 de Junio el nuevo y magnífico vapor **AMIRAL-AUBE**

Para Lisboa, Rio Janeiro y Santos, saldrá de Vigo el 24 de mayo, el nuevo y magnífico vapor **CARABELLAS**.

En los vapores de esta línea se embarcan pasajeros gratuitos para Santos, en familias.

LINEA DE LA PLATA

Directamente para Montevideo y Buenos Aires saldrá de VIGO el 17 de Junio el nuevo y magnífico vapor **AMIRAL-DUPERRÉ**

Para los mismos puertos saldrá también directamente el 27 de mayo el nuevo y magnífico vapor **AMIRAL-DE-KERSAINT**.

LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI

SERVICIO FIJO REGULAR DIRECTO DESDE VIGO A LA ISLA DE CUBA por vapores trasatlánticos españoles.

Para la Habana, Matanzas, Cárdenas, Sagua la Grande, Santiago de Cuba y Cárdenas, saldrá el 4 de Junio el nuevo y magnífico vapor de 8.000 toneladas **CASTAÑO**.

IBARRA Y C.^a

Salidas dos veces á la semana para todo el litoral de España.

Admiten carga y pasajeros á los que se da un trato esmerado, con vino y pan fresco en todas las comidas y asistencia médica gratuita.

A los pasajeros de 3.ª clase se les permite pasear por el buque de popa á proa durante el trayecto.

Para más informes dirigirse á los consignatarios **ANTONIO CONDE, HIJOS.—VIGO**

EL SIGLO XX

GERMAN GONZALEZ. RUA 5.

20.005 PARES DE BOTAS Y ZAPATOS

- | | | |
|------|---|--------------|
| 801 | pares zapatos niños bebés y otras formas. | 5 reales par |
| 1270 | id. id. mocitas adornos. | 6 id. |
| 5005 | id. id. mujer, alfonsinos. | 7 id. |
| 3029 | id. id. hombres, ingleses. | 9 id. |
| 2907 | id. botas niños, cordones. | 5 id. |
| 3333 | id. id. mujer, cartera y cordones. | 10 id. |
| 2206 | id. id. hombre, cordones y cartera. | 14 id. |
| 1454 | id. botas hombre todo cáñamo. | 6 id. |

Extensos surtidos en paquetería, paquetería y quincalla. Es la casa que presenta mayor surtido y vende más barato, según lo tiene demostrado á Zamora y su provincia.

Ojo: no confundirse, Germán González.

RUA, 5.—ZAMORA

NUESTRA SENORA DEL TRANSITO

Fábrica de Pastas finas para sopa especialidad en las italianas (movida por electricidad)

DE

LAGUNA Y LEYRADO

BALBORRAZ, 45.—ZAMORA.

Esta Casa fabrica, con las mejores sémolas, toda clase de pastas conocidas en el comercio bajo la siguiente denominación:

Fideos (largo ó en rosca).—Casi ello, número 0; resno, número 1; fino, número 2; monja, número 3; fraile, número 4; rosca.

Macarrones.—Macarroncillo de fraile, número 1; idem terciado, número 2; idem fino, número 3; macarrón gordo, número 4 galed; (largo ó cortado).

Normas planas.—Tallarín (largo ó rosca), cinta lisa, cinta rizada.

Pastas cortadas.—Pepita de melón, idem pera, perdigón, lluvia, pistones, coronas, ángulos, ojos de perdiz, anillas, estrella menuda, idem grande, peces, letras y números, pasta de moda.

También fabrica toda clase de pastas en la forma que se le indique.

ASPERATO ROBLEDO

CALLE DEL MEDIO, NÚM. 9

MAZACEN de papeles pintados; yeso de todas clases; cal hidráulica cemento Portland; caña para techos.

Este establecimiento es el único representante en esta zona de las tan acreditadas máquinas hidráulicas para suelos, aceras y

de la casa de

de la casa de

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

SÁNDALO PIZÁ

MIL PESETAS

Se preparan CAPSULAS de SANDALO negro que se aplican en las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Veinticuatro años de éxito creciente. Una gran experiencia y reconocimientos por las Reales Academias de Barcelona y Madrid. Muchas recomendaciones científicas y renombradas prácticas diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Precio 1,4 reales.—Farmacia del Dr. PIZÁ, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principal de España y América. Se remite por correo anticipando su valor.

Pedid Sándalo Pizá



Relojería y Optica DE HIGINIO MERINO

Acreditada casa en venta y compra de toda clase de relojes. Prontitud, perfección y economía. Colocación y reparación de relojes de torre.

3, RENOVA, 3.—ZAMORA

GRAN TALLER

DE

Candido Calvo Blanco Y COMPAÑIA

CANTEROS-MARMOLISTAS

SANTA CLARA, 22, ZAMORA

Esta acreditada casa se encarga de toda clase de obras en mármoles y piedra

Especialidad en trabajos para sepulcros.

SANTA CLARA, 22, ZAMORA

RELOJERIA SUIZA

DEL SEÑOR PIEDRA

La constante confianza en la venta de relojes, así como su bien reputado taller de reparaciones, hacen que esta antigua casa ocupe lugar preferente.

Núm. 9, Plaza Fray Diego de Deza, 9 ZAMORA

CYCLOS IMPERATOR

DUGOUR Y C.^a, Constructores

AL POR MAYOR

81, Fab. St. Denis, Paris

Velocidades de precisión 1835, Soberbias neumáticas, Catálogos ilustrados, etc.—EXPORTACION.

150